

Stadsstyrelsen

Tid 19.06.2023 kl 17:30 - 19:14

Plats Societetshuset + *distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Isotalo Arja	ordförande	
	Liljestrand Tom	första vice ordförande	
	Hakasaari Petri	andra vice ordförande	
	Stenman Lotte-Marie	ledamot	
	Alm Agneta	ledamot	
	Sjöholm Markus	ledamot	*
	Hämäläinen Satu	ledamot	
	Malmberg Irene	ledamot	
	Hagfors Kari	jäsen	
Övriga	Andersson Otto	fm:s ordförande	
	Kekkonen Jari	fm:s första vice ordförande	
	Heijnsbroek-Wirén Mia	fm:s andra vice ordförande	
	Jan D. Oker-Blom	stadsdirektör	
	Fredrik Böhme	ekonomidirektör	
	Elina Amnell-Holzhäuser	sekreterare	
	Yrjölä Ville	representant för ungdomsfullmäktige	

Underskrifter

Arja Isotalo
ordförandeElina Amnell-Holzhäuser
sekreterare

Behandlade ärenden 178 - 194

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Tom Liljestrand
protokolljusterareKari Hagfors
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 28.6–19.7.2023

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 178	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 179	Protokolljusterare	4
§ 180	Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut	5
§ 181	Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag samt val av nya medlemmar	6
§ 182	Val av ordförande till äldrerådet	8
§ 183	Resultatet av samarbetsförhandlingarna inom Navigatortjänsterna och invandrarservicen	10
§ 184	Godkännande av resultatet av samarbetsförhandlingarna inom sysselsättningstjänsterna	12
§ 185	Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022	15
§ 186	Försäljning eller utarrendering av Pernå Kyrkoby skola till Agricola-sällskapet i Pernå rf	17
§ 187	Försäljning av strandtomt nr 138	19
§ 188	Försäljning av strandtomt nr 206	20
§ 189	Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2023-30.4.2023	21
§ 190	Begäran om omprövning av stadsstyrelsens beslut	22
§ 191	Tjänsteinnehavarbeslut	24
§ 192	Nämndernas och sektionernas beslut	25
§ 193	Anmälningens ärenden	26
§ 194	Övriga ärenden	27

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 19.06.2023 § 178

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 179

19.06.2023

Protokolljusterare

STST 19.06.2023 § 179

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Tom Liljestränd och Kari Hagfors.

Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut

STST 19.06.2023 § 180
79/00.01.02/2023

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen konstaterar om besluten i stadsfullmäktiges sammanträde 14.6.2023 att de

1. inte går utöver stadsfullmäktiges befogenheter,
2. att de övrigt inte är lagstridiga
3. samt anteckna besluten för kännedom och verkställa dem

§ 74 Begäran om beviljande av avsked från förtroendeuppdrag, Hagfors: Skickas dem som saken gäller.

§ 75 Utvärderingsberättelsen 2022: Skickas till centralerna.

§ 76 Godkännande av bokslutet 2022 och beviljande av ansvarsfrihet: Skickas till ekonomiavdelning.

§ 77 Obebyggd egnahemshustomt ägd av Lovisa stad som huvudvinst vid Bostadsmässlotteri, fullmäktigemotion

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade att bordlägga ärendet.

Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag samt val av nya medlemmar

STST 19.06.2023 § 181
680/00.00.01/2023

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Erica Kumin har begärt att få avgå från sina förtroendeuppdrag i Lovisa stad 7.6.2023 på grund av flytt till en annan ort. Begäran gäller medlemskapet i Nylands avfallsnämnd och ~~*vice ordförandeskapet~~ ersättarskapet i direktionen för Lovisa medborgarinstitut.

En ny medlem i Nylands avfallsnämnd och en ny ~~ledamot~~ ersättare i direktionen för Lovisa medborgarinstitut ska således utses.

Sammansättningen av Nylands avfallsnämnd:

Medlem	Ersättare	Kommun
Martin Stenström, ordf.	Britt-Marie Granström	Raseborg
Jyri-Pekka Laine, vice ordf.	Riitta Ahola	Borgå
Irina Salojoki	Juho-Matti Nirvi	Askola
Ulf Böckerman	Gun Augustsson-Sula	Hangö
Jari Kivirinta	Harri Huovinen	Ingå
Marianne Boström	Risto Sintonen	Högfors
Juhana Salmenpohja	Irina Keinänen	Lojo
<i>Erica Kumin</i>	Janne Länsipuro	Lovisa
Mari Tanner	Osku Kuusela	Borgnäs
Tim Kankfelt	Charlotta Engblom	Sibbo
Merja Laaksonen	Magnus Östberg	Sjundeå
Juha Uusitalo	Jaana Laine	Vichtis

Nylands avfallshanteringsmyndighet är avfallshanteringsmyndighet för följande kommuner och städer: Askola, Hangö, Ingå, Högfors, Lojo, Lovisa, Borgnäs, Borgå, Raseborg, Sibbo, Sjundeå och Vichtis. Raseborg är ansvarskommun. Varje medlemskommun utser en medlem i nämnden och en personlig ersättare för medlemmen. Varje avtalskommun ska för egen del och tillsammans med de övriga kommunerna se till att nämndens sammansättning uppfyller de krav som föreskrivs i 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män. Om en medlem är förhindrad att delta i nämndens arbete på grund av flytt eller förlust av valbarhet eller på grund av något annat bestående hinder ska avtalskommunen befria medlemmen och utse en ny medlem. Avtalskommunen ska se till att nämndens sammansättning efter bytet av medlem uppfyller de krav som föreskrivs i 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män.

Sammansättningen av direktionen för medborgarinstitutet:

Ledamot	Ersättare
Kari Hagfors, ordf.	Antti Hovi
Marina Bruce	Kristina Lindfors
Patrik Stenvall	Ilkka Relander
Leena Selander	Annika Lindfors

Stadsstyrelsen

§ 181

19.06.2023

Katri Haverinen

Janne Immonen

Timo Noroviita

Lappträsk representant:

Marketta Kalliola

Pyttis representant:

Mervi Liimatainen

Henry Friman

Immo Stenberg

Erica Kumin

Marina Silfvast

Rune Drockila

Direktionen för Lovisa medborgarinstitut har 9 ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare. Stadsfullmäktige i Lovisa stad utser 7 ledamöter i direktionen och för dessa personliga ersättare. Pyttis kommun och Lappträsk kommun utser en ledamot var och för denna en personlig ersättare. När ledamöterna väljs ska bestämmelserna i jämställdhetslagen beaktas.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att föreslå fullmäktige att fullmäktige

– beviljar Erica Kumin avsked från medlemskapet i Nylands avfallsnämnd

– beviljar Erica Kumin avsked från *ledamotskapet ersättarskapet i direktionen för Lovisa medborgarinstitut

– utser en ny medlem i Nylands avfallsnämnd för återstoden av mandatperioden

– utser en ny *ledamot ersättare i direktionen för Lovisa medborgarinstitut för återstoden av mandatperioden.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

* Korrigerad som skrivfel 6.7.2023, § 51 i förvaltningslagen.

Äldrerådet	§ 13	26.05.2023
Stadsstyrelsen	§ 172	05.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 182	19.06.2023

Val av ordförande till äldrerådet

ÄRÅ 26.05.2023 § 13

Beredning	<p>Välfärdscoordinator Sara Tallsten, tfn 040 676 4561</p> <p>Bilaga 1, Ero puheenjohtajuudesta</p> <p>Äldrerådets nuvarande ordförande Immo Stenberg avgår från sitt uppdrag som äldrerådets ordförande. Den nuvarande ordföranden fortsätter som ordförande fram till dess att stadsstyrelsen har utsett en ny ordförande till äldrerådet.</p> <p>Enligt äldrerådets verksamhetsstadga utser stadsstyrelsen en ordförande för äldrerådet. Äldrerådet väljer en vice ordförande bland sina medlemmar.</p>
Föredragning	Välfärdscoordinator Sara Tallsten
Förslag	<p>Äldrerådet väljer en ny ordförande och föreslår att stadsstyrelsen utser den nya ordföranden fram till den 31.5.2023.</p> <p>Behandling Immo Stenberg föreslog Petri Hyvönen till ordförande. Äldrerådet understödde enhälligt Petri Hyvönen till ordförande.</p>
Beslut	Äldrerådet föreslår till stadsstyrelsen, att Petri Hytönen väljs till ordförande fram till den 31.5.2025.

STST 05.06.2023 § 172

	Bilaga nr 1.
Föredragning	Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom
Förslag	Stadsstyrelsen beslutar, att Petri Hytönen väljs till ordförande fram till den 31.5.2025.
Beslut	<p>Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att ärendet återremitteras för ny beredning.</p> <p>Stadsstyrelsen understödde enhälligt att ärendet återremitteras för ny beredning.</p> <p>Ärendet återremitterades för ny beredning.</p>

Äldrerådet	§ 13	26.05.2023
Stadsstyrelsen	§ 172	05.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 182	19.06.2023

STST 19.06.2023 § 182
534/06.00.00/2023

Beredning	Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser Genom sitt beslut 5.6.2023, § 172, återremitterade stadsstyrelsen ärendet om val av ordförande för äldrerådet för beredning. Den person som avgår från uppdraget som ordförande har kompletterat sin avskedsanmälan och angett ett personligt skäl för sin avgång.
Föredragning	Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom
Förslag	Stadsstyrelsen beslutar att Petri Hyvönen väljs till ordförande för äldrerådet fram till 31.5.2025.
Beslut	Stadsstyrelsen beslutade välja Petri Hyvönen till ordförande för äldrerådet fram till 31.5.2025.

Resultatet av samarbetsförhandlingarna inom Navigatortjänsterna och invandrarservicen

STST 19.06.2023 § 183
500/01.04.00/2023

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn
0440 555 250

Stadsstyrelsen i Lovisa stad godkände 27.3.2023, § 100, ett intentionsavtal enligt vilket Lovisa stad förbinder sig att bereda ett sådant gemensamt sysselsättningsområde som avses i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice och där Borgå stad är ansvarig kommun i enlighet med kommunallagen. Det faktiska samarbetsavtalet kommer att överlämnas till kommunerna för beslutsfattande under juni 2023.

Stadsstyrelsen (8.5.2023 § 146) har beslutat att inleda samarbetsförhandlingar i fråga om den fast anställda personalen inom invandrarservicen och Navigatortjänsterna i enlighet med lagen om samarbete mellan arbetsgivare och arbetstagare i kommuner och välfärdsområden (449/2007). Den förhandlingsframställning som avses i 7 § 1 mom. i denna lag skickades 17.5.2023. Samarbetsförhandlingarna deltog som arbetsgivarens representanter direktören för centralen för bildning och välfärd K. Kinnunen, chefen för kultur- och fritidsväsendet L. Eriksson och stadsdirektör Jan D. Oker-Blom.

Under samarbetsförhandlingarna gick man igenom och preciserade den information som i förhandlingsframställningen getts personalen inom Navigatortjänsterna och invandrarservicen angående reformen av arbets- och näringstjänsterna, ingåendet av samarbetsavtalet, bildandet av sysselsättningsområdet och följande lagändringar som fastställdes 23.3.2023 och deras inverkan på Lovisa stads Navigatortjänster och invandrarservice och på personalens arbetsuppgifter:

- regeringens proposition till riksdagen med förslag till lagstiftning som gäller en omorganisering av den offentliga arbetskrafts- och företagsservicen RP 207/2022 rd
- regeringens proposition till riksdagen med förslag till lag om ändring av lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice och vissa lagar som har samband med den RP 175/2022 rd
- regeringens proposition till riksdagen med förslag till lagar om ändring av lagen om sektorsövergripande samservice som främjar sysselsättningen, lagen om främjande av integration och lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen RP 84/2022 rd
- regeringens förslag angående integrationslagstiftningens konsekvenser RP 208/2022 rd.

Ett protokoll har upprättats över samarbetsförhandlingarna. I protokollet redovisas hur förändringarna påverkar respektive anställds fortsatta anställning, arbetets svårighetsgrad och arbetsbeskrivning. Ingen av de personer som var föremål för samarbetsförhandlingarna har begärt att ett andra diskussionsmöte ska ordnas.

Stadsstyrelsen

§ 183

19.06.2023

Bilaga nr 1:
Protokoll över samarbetsförhandlingarna

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar resultatet av samarbetsförhandlingarna angående den fast anställda personalen inom Navigatortjänsterna och invandrarservicen för kännedom. Personalen har informerats om konsekvenserna av den kommande reformen.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Godkännande av resultatet av samarbetsförhandlingarna inom sysselsättningstjänsterna

STST 19.06.2023 § 184
500/01.04.00/2023

Beredning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 28 11

Stadsstyrelsen i Lovisa stad godkände 27.3.2023, § 100, ett intentionsavtal enligt vilket Lovisa stad förbinder sig att bereda ett sådant gemensamt sysselsättningsområde som avses i lagen om offentlig arbeidskrafts- och företagsservice och där Borgå stad är ansvarig kommun i enlighet med kommunallagen. Det faktiska samarbetsavtalet kommer att överlämnas till kommunerna för beslutsfattande under juni 2023.

Stadsstyrelsen i Lovisa stad beslutade 24.4.2023 § 129 att inleda samarbetsförhandlingar i fråga om den fast anställda personalen inom sysselsättningstjänsterna i enlighet med lagen om samarbete mellan arbetsgivare och arbetstagare i kommuner och välfärdsområden (449/2007). Den förhandlingsframställning som avses i 7 § 1 mom. i denna lag skickades 19.5.2023, och samarbetsförhandlingarna inleddes med möte 26.5.2023. I förhandlingarna deltog som arbetsgivarens representanter direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka och stadsdirektör Jan D. Oker-Blom samt på uppdrag av arbetsgivaren vicehäradshövding Keijo Siiskonen från Asianajotoimisto Lindblad & Co Oy.

Under samarbetsförhandlingarna gick man igenom och preciserade den information som i förhandlingsframställningen getts personalen inom sysselsättningstjänsterna angående reformen av arbets- och näringstjänsterna, ingåendet av samarbetsavtalet, bildandet av sysselsättningsområdet och de lagändringar som fastställdes 23.3.2023 (regeringens proposition till riksdagen med förslag till lagstiftning som gäller en omorganisering av den offentliga arbeidskrafts- och företagsservicen RP 207/2022 rd och regeringens proposition till riksdagen med förslag till lag om ändring av lagen om offentlig arbeidskrafts- och företagsservice och vissa lagar som har samband med den) och deras inverkan på Lovisa stads skötsel av sysselsättningen och på personalens arbetsuppgifter. Vid samarbetsförhandlingarna diskuterades arbetsgivarens plan för omorganisering av verksamheterna, alternativen till planen och planens verkningar i enlighet med 4, 5 och 7 § i lagen om samarbete mellan arbetsgivare och arbetstagare i kommuner och välfärdsområden (449/2007).

Ett protokoll har upprättats över samarbetsförhandlingarna. I protokollet redovisas hur förändringarna påverkar respektive anställds fortsatta anställning, arbetets svårighetsgrad och arbetsbeskrivning. Ingen av de personer som var föremål för samarbetsförhandlingarna har begärt att ett andra diskussionsmöte ska ordnas.

I den budget och den ekonomiplan för åren 2023–2025 som stadsfullmäktige i Lovisa stad har godkänt (FM 14.12.2022, 107 §) är målet

för stadens sysselsättningstjänster att effektivisera sysselsättnings-tjänsterna och svara på ändringar. Samarbetsförhandlingarna hade också som syfte att söka lösningar för att omorganisera och effektivisera kommunens egna tjänster, eftersom flera rapporter visar att Lovisa stads sysselsättningsåtgärder inte haft önskad effekt.

De första ändringarna, vilka påverkar verksamheten vid arbetsverkstäderna, trädde i kraft 1.1.2023 då arbetsverksamheten i rehabiliteringssyfte överfördes till välfärdsområdet. De ändringar som gäller lönesubvention träder i kraft i juli 2023. I samband med reformen av arbets- och näringstjänsterna överförs betalningsansvaret för lönesubventionen till kommunerna eller de samarbetsområden kommunerna bildar, och kommunerna får ett större betalningsansvar för arbetsmarknadsstödet. I nuvarande form är lönesubventionerade anställningar inte längre ändamålsenliga för kommunen. I Lovisa finns det en grupp på cirka 250 långtidsarbetslösa personer, av vilka många redan flera gånger arbetat på arbetsverkstaden, även om målet bör vara att övergå till arbetslivet. Lovisa behöver en ny modell och bredare sakkunskap och kunnande för skötseln av sysselsättningen i staden.

Vid samarbetsförhandlingarna framkom inga genomförbara och motiverade alternativ till de åtgärder som planerats i förhandlingsframställningen 19.5.2023. Ändringarna kommer särskilt att påverka verksamheten vid Vägglösa verkstaden för vuxna. Lovisa stad avstår från verksamheten vid Vägglösa verkstaden och drar in uppgifterna som individuell handledare och arbetshandledare vid verkstaden. Verksamheten vid ungdomsverkstaden LovLuotsi riktas från praktiska färdigheter mer mot karriärvägledning och studier. Av denna anledning dras en av arbetshandledaruppgifterna vid LovLuotsi in. I framtiden köps tjänsterna in och samtidigt skapas en ny modell för skötseln av sysselsättningen i Lovisa stad.

Bilaga nr 2:
Protokoll över samarbetsförhandlingarna 26.5.2023

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar protokollet över samarbetsförhandlingarna för kännedom.

Stadsstyrelsen beslutar lägga ner verksamheten vid Vägglösa verkstaden och dra in uppgifterna som individuell handledare och arbetshandledare vid verkstaden samt en av arbetshandledaruppgifterna vid LovLuotsi 30.9.2023. I stället för verkstadsverksamheten för vuxna bygger man upp en ny modell för att stödja sysselsättningen och tjänsterna ersätts med köpta tjänster och verksamheten vid ungdomsverkstaden revideras. Strävan är att placera Vägglösa verkstadens personal i andra lediga uppgifter vid Lovisa stad. Om sådana uppgifter inte hittas leder det till uppsägning.

Personalen har informerats om konsekvenserna av den kommande reformen.

Paragrafen justeras omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 184

19.06.2023

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 59
§ 185

10.05.2023
19.06.2023

Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022

KUFRI 10.05.2023 § 59

Beredning

välfärdsplanerare Päivi Hämäläinen, tfn 0440 555 483

Lagen om ordnande av social- och hälsovård (29.6.2021/612, § 6) förpliktar kommunerna att för varje befolkningsgrupp följa invånarnas hälsa och välfärd och de faktorer som inverkar på dem och de serviceåtgärder i kommunen som uppfyller kommuninvånarnas behov av välfärd.

Om åtgärderna för främjande av kommuninvånarnas hälsa och välfärd ska rapporteras till fullmäktige varje år (välfärdsöversikt). Därutöver ska en mer omfattande välfärdsrapport sammanställas en gång under varje fullmäktigeperiod.

Innehållet i välfärdsöversikterna är härlett ur fokusområdena i kommunernas strategier och de åtgärder som vidtagits för att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd.

En sektorsövergripande arbetsgrupp har deltagit i utarbetandet av välfärdsöversikten.

Bilaga 7: Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022

Bilaga 8: Åtgärdsmatris för Lovisa

Bilaga 9: Åtgärdsmatris för Lapträsk

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

a) godkänner för sin del välfärdsöversikten för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022.

b) föreslår att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige för Lovisa stads del godkänner välfärdsöversikten 2022.

Behandling

Välfärdsplanerare Päivi Hämäläinen presenterade resultaten på enkäten om välfärd.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

a) godkände för sin del välfärdsöversikten för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022.

b) föreslår att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige för Lovisa stads del godkänner välfärdsöversikten 2022.

STST 19.06.2023 § 185
491/12.04.00/2023

Bilaga nr 3.

Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2022

Åtgärdsmatris för Lovisa

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 59	10.05.2023
Stadsstyrelsen	§ 185	19.06.2023

Åtgärdsmatris för Lappträsk

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner välfärdsöversikten 2022 för Lovisa stads del.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Försäljning eller utarrendering av Pernå Kyrkoby skola till Agricola-sällskapet i Pernå rf

STST 19.06.2023 § 186
942/12.03.00/2022

Beredning

Livskraftsutvecklare Petri Paimander, tfn 040 673 02 25

Agricola-sällskapet i Pernå rf har i sitt e-postmeddelande 20.4.2023 (bilaga) framfört sitt intresse av att få arrendera eller köpa som outbrutet område Pernå kyrkoby skola. Det outbrutna området i fråga hör till fastighet Weckas, fastighetsbeteckning 434-471-2-105. Då planändringen genomförts skulle det röra sig om en tomt på cirka 4 091 m² (kartritning som bilaga), vars användningsändamål avgörs i samband med planläggningen.

Enligt Agricola-sällskapet i Pernås planer skulle det i fastigheten, skolbyggnaden och dess utomhuslager placeras ett Agricola museum, en utbildningsträdgård och annan kulturverksamhet i Pernå kyrkoby, inklusive samarbete med Kungsvägen rf.

Till fastigheten som ska säljas ska det i fortsättningen bildas en färdförbindelse som vägservitut från Weckasvägens riktning längs en befintlig färdförbindelse via arrendeområdet 471-2-105-V301. En anslutning kan inte arrangeras från Pernåvägens riktning till det outbrutna området som ska säljas i och med att detaljplanen inte möjliggör detta.

Agricola-sällskapet i Pernå rf har erbjudit köpeskillingen 5 000 euro för ovan beskrivna fastighet med tillhörande byggnader. Alternativt har Agricola-sällskapet i Pernå rf erbjudit sig att arrendera skolbyggnaden för sex månaders tid till arrendet 500 euro i månaden. I arrendealternativet skulle skolbyggnadens fastighetsunderhåll, uppvärmning och så vidare ligga på hyresvärdens, det vill säga Lovisa stads, ansvar.

Av fastigheten finns ett värderingsbrev daterat 4.1.2023. Värderingsbrevet baserar sig på prisuppskattning av det outbrutna området för boendeanvändning. Prisuppskattningen är 70 000 euro +/- 20 %, det vill säga som minst 56 000 euro. Utvärderingsbrevet finns som bilaga 3.

Den interna beräkningsmodellen (Trellum) som baserar sig på statsrådets förordning om bestämmande av hyra enligt hyresavtal mellan kommuner och välfärdsområden under övergångsperioden 2023–2026 bestämmer i sin tur skolbyggnadens årshyra till 47 794 euro (= 3 983 euro per månad) och dessutom för utomhusbyggnaden 6 811 euro (= 568 euro per månad) (bilaga). Av dessa belopp är en tredjedel underhållshyra för skolbyggnadens del (=1 328 euro per månad), för utomhusbyggnaden har ingen underhållshyra bestämts.

130 § i kommunallagen (410/2015), Fastställande av de marknadsmässiga villkoren för överlåtelsen av eller arrendeavtalet för en fastighet som ägs av kommunen, gäller inte överlåtelse eller utarrendering till allmännyttig förening. Det är inte fråga om en aktör som bedriver verksamhet i ett konkurrensläge på marknaden. Då man gör detta ska dock fastigheten

Stadsstyrelsen

§ 186

19.06.2023

som bildas vid detaljplaneringen förses med en sådan beteckning som även i framtiden förhindrar att fastigheten ändras till marknadsmässig verksamhet.

130 § i kommunallagen berör inte kortfristig arrende. Vid kortfristig arrende kan man också tillåta att byggnaderna används för annat ändamål än det som anges i gällande detaljplan.

Bilaga nr 4.

Anbud som Agricola-sällskapet i Pernå rf skickade per e-post

Bilagekarta

Utvärderingsbrev

Trellum-bestämning av arrende

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad utarrenderar Pernå Kyrkoby skola till Agricola-sällskapet i Pernå rf för tiden 1.7–31.12.2023 för hyrespriset 500 euro per månad och befullmäktigar lokalchefen att underteckna arrendeavtalet i fråga. Parterna fortsätter förhandlingarna om eventuell fastighetsförsäljning under arrendetiden.

Beslut

Stadsfullmäktiges ordförande Otto Andersson deltog inte klockan 18.05–18.07 i behandlingen av ärendet.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Försäljning av strandtomt nr 138

STST 19.06.2023 § 187
675/10.00.02/2023

Beredning

Projektledningschef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Arrendatorn av strandtomt nr 138 har begärt att få köpa det område hon arrenderar av Lovisa stad på cirka 2 100 m² utvidgat med 50 m² i sydvästra hörnet, så att alla byggnader ryms på området. Området är ett outbrutet område av fastigheten Lappom, 434-410-1-66.

För området gäller Kulla-Lappom stranddelgeneralplan, där området som utgör köpeobjekt är område för fritidsbostäder (RA).

Projektledningschefen har underhandlat med arrendatorn om köpet av området. Som köpeobjekt kom man överens om en cirka 2 150 m² stor del av fastigheten Lappom, 434-410-1-66.

Enligt stadsfullmäktiges beslut är utgångspriset för en byggplats 35 euro/m² så länge ytan ger till byggrätt ända till 3 000 m². Emedan byggplatsens höjd till mer än 25 procent men mindre än 50 procent överskrider +2,8 meter, korrigeras priset med koefficienten 1,1. Tomten och byggplatsen öppnar sig mot öst varvid koefficienten blir 0,95. Emedan tomten ligger vid en lång, smal och grund vik är det en sådan olägenhet att enhetspriset korrigeras med koefficienten 0,9. Enhetspriset för tomt nr 138 blir då 33,91 euro/m². Hela området på 2 150 m² ger byggrätt och säljs för enhetspriset och priset för området blir 72 912 euro. I priserna är inräknade två årsförhöjningar på 1,5 procent.

Köpepriset för strandtomt nr 138 på cirka 2 150 m² uppgår till 72 912 euro. Köparen betalar köpvittnesarvodet och svarar för fastighetsbildningskostnaderna.

Bilaga nr 5.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad säljer ett outbrutet område på cirka 2 150 m² av fastigheten Lappom, 434-410-1-66, för priset 72 912 euro i enlighet med bifogat köpebrev och befullmäktigar projektledningschefen eller stadsplanerings-avdelningens chef att underteckna köpebrevet i fråga. På köpebrevet kan göras tekniska korrigeringar.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Försäljning av strandtomt nr 206

STST 19.06.2023 § 188
676/10.00.02/2023

Beredning

Projektledningschef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Arrendatorerna av strandtomt nr 206 har begärt att få köpa det område de arrenderar av Lovisa stad på cirka 2 600 m². Området är ett outbrutet område av fastigheten Lappom, 434-410-1-66.

För området gäller Kulla-Lappom stranddelgeneralplan, där området som utgör köpeobjekt är område för fritidsbostäder (RA) och jord- och skogsbruksdominerat område (M).

Projektledningschefen har underhandlat med arrendatorerna om köpet av området. Som köpeobjekt kom man överens om en cirka 2 600 m² stor del av fastigheten Lappom, 434-410-1-66.

Enligt stadsfullmäktiges beslut är utgångspriset för en byggplats 35 euro/m² så länge ytan ger till byggrätt ända till 3 000 m². Emedan byggplatsens höjd till mer än 25 procent men mindre än 50 procent överskrider +2,8 meter, korrigeras priset med koefficienten 1,1. Tomten och byggplatsen öppnar sig mot väst varvid koefficienten blir 0,95. Enhetspriset för tomt nr 206 blir då 37,68 euro/m². Den del av området på 2 450 m² som ger byggrätt säljs för enhetspriset medan den del av området på 150 m² som inte ger byggrätt säljs för 20 % av priset, det vill säga 7,54 euro/m². Priset för området som ger byggrätt blir 92 317 euro och för området som inte ger byggrätt blir 1 131 euro. I priserna är inräknade två årsförhöjningar på 1,5 procent.

Köpepriset för strandtomt nr 206 på cirka 2 600 m² uppgår till 93 448 euro. Köparna betalar köpvittnesarvodet och svarar för fastighetsbildningskostnaderna.

Bilaga nr 6.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad säljer ett outbrutet område på cirka 2 600 m² av fastigheten Lappom, 434-410-1-66, för priset 93 448 euro i enlighet med bifogat köpebrev och befullmäktigar projektledningschefen eller chefen för stadsplaneringsavdelningen att underteckna köpebrevet i fråga. På köpebrevet kan göras tekniska korrigeringar.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2023-30.4.2023

STST 19.06.2023 § 189
678/02.02.02/2023

Beredning

Ekonomidirektör Fredrik Böhme

Resultaträkningen för perioden 1-4/2023 är positivare än budgeterat.

Verksamhetsintäkterna är 2,821 miljoner euro för tiden 1.1.2023-30.4.2023 och utfallet 19,2 procent. Verksamhetskostnaderna är -18,629 miljoner euro och utfallet 32,9 procent. Verksamhetsbidraget är härmed -15,808 miljoner euro och utfallet 37,7 procent.

Skatteinkomsterna har ett utfall på 43,4 procent. Hela årets skatteinkomster uppskattas ändå hållas på den budgeterade nivån. Statsandelarnas utfall är 31,1 procent och för statsandelarnas del uppskattas att de också för hela året utfaller enligt plan.

Resultatet är 1,705 miljoner euro. I budgeten för nuvarande år är det budgeterat ett resultat på 1,027 miljoner euro.

Tilläggsmaterial:
Resultaträkning 30.4.2023

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar för kännedom månadsrapporten för januari - april.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Begäran om omprövning av stadsstyrelsens beslut

STST 19.06.2023 § 190
444/02.05.03/2023

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Det har framställts en begäran om omprövning av stadsstyrelsens beslut 22.5.2023, § 157. Omprövningsbegäran har framställts inom utsatt tid för framställande av omprövningsbegäran och tas således upp till prövning.

I omprövningsbegäran krävs det att stadsstyrelsens beslut 22.5.2023 § 157 upphävs. Kravet motiveras på följande sätt (översättning): "Beslutet har fattats utan att stadsstyrelsen har granskat Pernå Skärgårds Vattenandelslags ekonomiska situation. Stadsstyrelsen bör på förhand ta del av vattenandelslagets bokslut för de föregående åren och begära vattenandelslagets prospektlista på presumtiva delägare för beslutsfattandet."

I det beslut som är föremål för omprövningsbegäran beslutade stadsstyrelsen godkänna att Pernå Skärgårds Vattenandelslag beviljas amorteringsuppskov för ett år från och med 31.8.2023 efter att Pernå Skärgårds Vattenandelslag hade ansökt om amorteringsfrihet hos banken angående ett lån som Lovisa stad gått i borgen för. För att kunna verkställa den amorteringsfria period som banken beviljat krävs borgensmannens samtycke. Beslutet har motiverats med att försäljningen av nya anslutningar avmattats under 2022, med prognosen om att försäljningen av anslutningar kommer att nå den normala nivån och med att ett amorteringsuppskov inte äventyrar stadens förmåga att svara för sina lagstadgade uppgifter och inte heller medför någon betydande ekonomisk risk för staden.

Pernå Skärgårds Andelslag har ansökt om stadens samtycke till amorterings-uppskov då försäljningen av anslutningar avmattats. Banken har godkänt den amorteringsfria perioden, men verkställigheten kräver att staden i egenskap av borgensman ger sitt samtycke till den. En amorteringsfri period på ett år strider inte mot stadens intresse och äventyrar inte stadens förmåga att sköta de uppgifter som hör till dess verksamhetsområde. Beredningsmaterialet för ärendet kan bedömas utgöra en tillräcklig utredning för beslutsfattandet. Stadsstyrelsens beslut 22.5.2023, § 157, måste anses vara både lagligt och lämpligt. I omprövningsbegäran framförs inga sådana grunder med stöd av vilka stadsstyrelsens beslut bör upphävas eller ändras.

Rättsnorm Kommunallagen § 134

Bilaga nr 7:
Begäran om omprövning

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Stadsstyrelsen

§ 190

19.06.2023

Förslag

På ovan nämnda grunder beslutar stadsstyrelsen avslå begäran om omprövning som ogrundad.

Detta beslut verkställs omedelbart: amorteringsuppskovet kan verkställas trots ett eventuellt överklagande.

Behandling

Ledamot Kari Hagfors lade fram följande förslag:

Begäran om omprövning avslås och följande utredning begärs av Pernå Skärgårds Vattenandelslag: de tre senaste boksluten, uppgifter om hur många delägare som anslöt sig 2022, hur många delägare som anslöt sig i början av 2022, det totala antalet anslutningar och den så kallade prospektlistan.

Kari Hagfors förslag fick inget understöd.

Beslut

Beslut enligt föredragandens förslag.

Stadsstyrelsen

§ 191

19.06.2023

Tjänsteinnehavarbeslut

STST 19.06.2023 § 191

- Ekonomidirektören, § 6/2023
Upptagande av budgetlån 2023

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Stadsstyrelsen antecknade beslutsförteckningarna för kännedom och meddelade nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Stadsstyrelsen

§ 192

19.06.2023

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 19.06.2023 § 192

- Nämnden för fostran och bildnings
svenskspråkiga utbildningssektion 16.5.2023
- Landsbygdsnämnden 30.5.2023

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Beslut

Stadsstyrelsen antecknade beslutsförteckningarna för kännedom och meddelade nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Stadsstyrelsen

§ 193

19.06.2023

Anmälningsärenden

STST 19.06.2023 § 193

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Till anmälningsärendena tillades

- Nylands förbund, landskapsstyrelsens protokoll 5.6.2023
- Nylands avfallsnämnd, protokoll 2/2023, 7.6.2023.

Ungdomsfullmäktiges representant Ville Yrjölä avlägsnade sig från sammanträdet klockan 18.40.

Stadsstyrelsen

§ 194

19.06.2023

Övriga ärenden

STST 19.06.2023 § 194

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

101 § 3 mom. i kommunallagen diskuterades.

Övriga ärenden antecknades för kännedom.

Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 19.14.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 178, § 179, § 180, § 181, § 185, § 189, § 191, § 192, § 193, § 194

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 182, § 183, § 184, § 186, § 187, § 188

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 190**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet.

Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänder, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvårsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvårsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Postadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi

Faxnummer: 029 564 2079

Telefonnummer: 029 564 2000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med vad som föreskrivs i lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag-fredag klockan 9–16.